€–2006 Italiano

Texas Instruments Holland B.V.
Rutherfordweg 102
3542 CG Utrecht—The Netherlands

© 2000 Texas Instruments Incorporated

http://www.ti.com/calc
ti-cares@ti.com

E2006/OM/12L1/A

Guida introduttiva

Installazione del rullo di carta

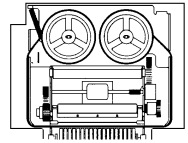
1. Rimuovere il coperchio del vano stampante.
2. Sollevare il supporto carta in modo che si estenda oltre il vano stampante.
3. Rimuovere i materiali di imballaggio dal vano stampante.
4. Rimettere il coperchio del vano stampante.
5. Collegare la calcolatrice a una presa elettrica.
6. Spostare l'interruttore di alimentazione della calcolatrice su **ON**.
7. Inserire il rullo di carta nel relativo supporto.
8. Inserire l'estremità della carta nell'apposita fessura posta sul retro della calcolatrice, come mostrato. Per evitare inceppamenti, utilizzare carta di buona qualità.

9. Mentre si alimenta la carta nella fessura, premere e tenere premuto [▲].

Nota: *per evitare di danneggiare la stampante (annullando in tal modo la garanzia), spostare l'interruttore* ***PRINTER*** *su* **OFF** *quando si utilizza la calcolatrice senza carta.*

Sostituzione del nastro a inchiostro di due colori

1. Rimuovere il rullo di carta e premere [▲] per fare uscire la carta rimanente.
2. Spostare l'interruttore di alimentazione della calcolatrice su **OFF**.
3. Rimuovere il coperchio del vano stampante.
4. Sollevare ciascuna linguetta della bobina portanastro fino a fare uscire il nastro completamente dalla stampante.
5. Inserire la nuova bobina portanastro (con il lato rosso in giù) nel vano stampante e premere verso il basso fino a fissarla in posizione.
6. Disporre il nastro intorno alle guide e lungo il tamburo di stampa, come mostrato nella figura.



7. Rimettere il coperchio del vano stampante.

Descrizione dei tasti

[TAX+]	Aggiunge l'aliquota d'imposta memorizzata al valore visualizzato sul display.
[TAX−]	Sottrae l'aliquota d'imposta memorizzata dal valore visualizzato sul display.
[SET]	Sceglie un'icona di valuta o imposta il tasso di cambio di una valuta opzionale. Mostra la seconda valuta scelta.
[1→]	Converte la seconda valuta nella prima.
[→2]	Converte la prima valuta nella seconda.
[▲]	Fa avanzare la carta.
[→ SELECT]	Rimuove l'ultima cifra inserita nel display.
	Visualizza le icone di valuta. Mostra la prima valuta scelta.
[GPM]	Calcola il prezzo di vendita e l'importo di utile o perdita relativo a un articolo.
[D/#]	Stampa un numero o una data di riferimento senza influenzare i calcoli.
[%]	Interpreta il numero sul display come percentuale.
[+/–]	Cambia il segno (+ o –) del numero visualizzato.
[CE/C]	Se premuto una volta, cancella un inserimento. Se premuto due volte, cancella un superamento della capacità della memoria o un calcolo.
[II/GT]	Se premuto una volta, visualizza e stampa il totale generale di tutti i totali. Se premuto due volte cancella il totale generale. È attivo solo se **PRINTER = GT.**
[SUB TOTAL]	Visualizza e stampa il totale, ma non lo cancella.
[TOTAL]	Visualizza e stampa il totale e lo cancella. Riazzera inoltre il contatore articoli.
[MT]	Visualizza e stampa il valore in memoria e cancella la memoria. Cancella inoltre M dal display e riazzera il conteggio articoli della memoria.
[MS]	Visualizza e stampa il totale corrente in memoria, ma non cancella la memoria.
[M−]	Sottrae il valore visualizzato dalla memoria. Se è in corso un'operazione di moltiplicazione o divisione, [M−] la completa e sottrae il risultato dalla memoria.
[M±]	Aggiunge il valore visualizzato alla memoria. Se è in corso un'operazione di moltiplicazione o divisione, [M±] la completa e aggiunge il risultato alla memoria.

Stampa (interruttore POWER)

OFF	La calcolatrice viene spenta.
ON	I calcoli vengono stampati ma non visualizzati.
PRT	I calcoli vengono visualizzati e stampati.
IC	Sia la stampante che il contatore articoli sono attivi. Per azzerare il contatore articoli, premere [TOTAL] o [MT].
GT	Accumula un totale generale cumulato di tutti i calcoli eseguiti finché non si cancella il totale generale. Per stampare un totale generale, premere [II/GT]. Per cancellare il totale generale, premere nuovamente [II/GT].

Uso dei decimali (interruttore DECIMAL)

Nel caso di calcoli che **non** sono conversioni di valuta:

+	Consente di sommare e sottrarre numeri senza inserire il punto decimale (digitare 5321 per inserire 53,21). Mostra due decimali.
F	Il numero di decimali varia in base al risultato.
0,2,3,4,6	Imposta il numero di cifre decimali su 0, 2, 3, 4 o 6.

Nel caso di conversioni di valuta:

	L'Euro appare così:	Una valuta diversa appare così:
+	F	F
F	2	2
0	2	0
2	2	2
3	2	3
4	2	4
6	2	6

Arrotondamento (interruttore ROUND)

↓ I risultati vengono arrotondati al decimale inferiore (se DECIMAL = 1, 2,33 viene arrotondato a 2,3).

5/4 I risultati vengono arrotondati al decimale superiore o inferiore, a seconda del valore e dell'impostazione decimale (se DECIMAL = 2, 2,349 viene arrotondato a 2,35).

↑ I risultati vengono arrotondati al decimale superiore (se DECIMAL = 1, 2,33 viene arrotondato a 2,4).

Conversione delle valute

Le valute dei paesi membri dell'Unione monetaria e i relativi tassi di cambio sono memorizzati in un elenco nella calcolatrice.

Nella calcolatrice possono essere memorizzati fino a cinque ulteriori tassi di cambio valuta (CC1, CC2, CC3, CC4 e CC5).

Valuta	Elenco n.	Icona	Tasso
Euro €	00	EUr	1.00000
Franco belga	01	bEF	40.3399
Marco tedesco	02	dEM	1.95583
Peseta spagnola	03	ESP	166.386
Franco francese	04	FrF	6.55957
Sterlina irlandese	05	IEP	0.787564
Lira italiana	06	ItL	1936.27
Franco lussemburghese	07	LUF	40.3399
Fiorino olandese	08	nLG	2.20371
Scellino austriaco	09	AtS	13.7603
Scudo portoghese	10	PtE	200.482
Marco finlandese	11	FIN	5.94573
CC1	12		
CC2	13		
CC3	14		
CC4	15		
CC5	16		

Esempio **Convertire 20 Euro in ITL.** DECIMAL = **2**

Inserire/Premere	Dato visualizzato	Stampa
[CE/C]	0.	0· C
[SET]	SEt 0.	
[SELECT]	EUr=1.00000	
[■1←]	1,EUr=1.00000	#1··00 1·00000 €
[SET]	SEt 0.	
[SELECT] 7 volte	ItL=1,936.27	
[→■2]	2,ItL=1,936.27	#2··06 1,936·27 R#
[CE/C]	0.	0· C
[2][0][→■2].	38,725.'4'0 †	20· €
		#2..06 1,936·27 R#
		38,725·40 #
Per riconvertire, premere [■1←].	2'0. ††	20· €

† I simboli ' prima di ciascuna delle due ultime cifre nel dato visualizzato indica che questo importo è mostrato nella seconda valuta selezionata.
†† Il simbolo ' prima dell'ultima cifra nel dato visualizzato indica che questo importo è mostrato nella prima valuta selezionata.

I numeri visualizzati sulla stampa sono spiegati di seguito:

#1··00 1·00000 €

#2··06 1,936·24 R#

La prima colonna (#1 e #2) indica le due valute selezionate per la conversione.

La seconda colonna (00 e 06) indica il numero di ciascun elenco di valuta nell'elenco delle valute della calcolatrice. L'Euro ha il numero "00", la Lira il numero "06".

La terza colonna mostra il tasso di cambio della valuta.

La quarta colonna mostra il simbolo "€" per l'Euro e il simbolo "R#" per altre valute.

Esempio **Converti 45 ATS in DEM.** DECIMAL = **0**

Inserire/Premere	Dato visualizzato	Stampa
[CE/C]	0.	0· C
[SET]	SEt 0.	
[SELECT] 10 volte	AtS=13.7603	
[■1←]	1,AtS=13.7603	#1··09 13·7603 R#
[SET]	SEt 0.	
[SELECT] 3 volte	dEM=1.95583	
[→■2]	2,dEM=1.95583	#2··02 1·95583 R#
[CE/C]	0.	0· C
[4][5][→■2]	' '6. †	45· #
		#1··09 13·7603 R#
		3·2702775375536 €
		#2··02 1·95583 R#
		6· #
Per riconvertire, premere [■1←].	4'5. ††	#1··09 13·7603 R#
		45· #

† I simboli ' prima di ciascuna delle due ultime cifre nel dato visualizzato indica che questo importo è mostrato nella seconda valuta selezionata.
†† Il simbolo ' prima dell'ultima cifra nel dato visualizzato indica che questo importo è mostrato nella prima valuta selezionata.

Impostazione di un tasso di cambio valuta opzionale

Usare CC1, CC2, CC3, CC4 e CC5 per impostare i tassi di cambio delle valute non appartenenti all'Unione monetaria.

1. Impostare un tasso di cambio per il dollaro USA come CC1.
   1 Euro = $ 0,95

Inserire/Premere	Dato visualizzato	Stampa
[CE/C]	0.	0· C
[.][9][5][SET]	SEt 0.95	
[SELECT]	CC1=0.95	
[=]	CC1=0.950000	···12 0·950000 R#

Nota: *se si imposta un cambio negativo, la calcolatrice visualizza un errore (**E**). Premere [CE/C] per cancellare l'errore.*

2. Selezionare Euro e CC1 come le due valute:

Inserire/Premere	Dato visualizzato	Stampa
[CE/C]	0.	0· C
[SET]	SEt 0.	
[SELECT]	EUr=1.00000	
[1]	1,EUr=1.00000	#1··00 1·00000 €
[SET]	SEt 0.	
[SELECT] 13 volte	CC1=0.950000	
[2]	2,CC1 =0.950000	#2··12 0·950000 R#

3. Convertire 100 dollari USA in Euro.

Inserire/Premere	Dato visualizzato	Stampa
[CE/C]	0.	0· C
[1][00][1].	105.2'6	100· #
		#2··12 0·950000 R#
		105·26 €
Per riconvertire, premere [2].	1'0'0.	#2··12 0·950000 R#
		100· #

Richiamo e stampa dei tassi di conversione

È possibile stampare automaticamente i tassi delle due valute selezionate per la conversione. POWER = **PRT**

Inserire/Premere	Dato visualizzato	Stampa
[CE/C] [SET]	SEt 0.	0· C
[D/#]	0.	0·00000 RT
		0·00000 R%
		#1··00 1·00000 €
		#2··12 0·950000 R#

***Nota:** se è stata impostata un'aliquota d'imposta, questa cifra viene stampata per prima con accanto il simbolo RT.*

È inoltre possibile visualizzare e stampare i tassi di conversione impostati.

Inserire/Premere	Dato visualizzato	Stampa
[SET]	SEt 0.	
[1]	1,EUr=1.00000	#1··00 1·00000 €
[SET]	SEt 0.	
[2]	2,CC1=0.950000	#2··12 0·950000 R#

È anche possibile stampare l'intera Tabella delle valute.

Inserire/Premere	Dato visualizzato	Stampa
[CE/C] [SET]	SEt= 0.	0· C
[=]	0.	0·00000 RT
		0·00000 R%
		#1··00 1·00000 €
		··01 40·3399 R#
		··02 1·95583 R#
		··03 166·386 R#
		⋮
		#2··12 0·950000 R#
		··13 1·00000 R#
		··14 1·00000 R#
		··15 1·00000 R#
		··16 1·00000 R#

Esecuzione dei calcoli di base

Addizione e sottrazione **12,41 – 3,95 + 5,40 = 13,86**

ROUND = **5/4,** DECIMAL = **+**, POWER = **IC**

Inserire/Premere	Dato visualizzato	Stampa
[CE/C]	0.	0· C
1241 [+]	12.41	12·41 +
395 [−]	8.46	3·95 –
[SUB TOTAL]	002	
	8.46	8·46 ◊
540 [+]	13.86	5·40 +
[TOTAL *]	003	
	13.86	13·86 *

Moltiplicazione e divisione **11,32 × (–6) ÷ 2 = –33,96**

ROUND = **5/4,** DECIMAL = **F**, POWER = **PRT**

Inserire/Premere	Dato visualizzato	Stampa
[CE/C]	0.	0· C
11.32 [×]	11.32	11·32 ×
6 [÷]	67.92	6· ÷
2 [=]		2· =
	33.96	33·96 *

Radici quadrate **$2{,}5^2$ = 6,25**

Inserire/Premere	Dato visualizzato	Stampa
[CE/C]	0.	0· C
.5 [×] [=]		2·5 ×
		2·5 =
	6.25	6·25 *

Inversi **1/25 = 0,04**

Inserire/Premere	Dato visualizzato	Stampa
[CE/C]	0.	0· C
25 [÷] [=] [=]		25· ÷
		25· =
		1· *
		1· =
	0.04	0·04 *

Calcolo delle percentuali

ROUND = **5/4,** DECIMAL = **F**, POWER = **PRT**

Percento 49 x 15%

Inserire/Premere	Dato visualizzato	Stampa
[CE/C]	0.	0· C
49 [×]	49.	49· x
15 [%]		15· %
	7.35	7·35 *

Rapporto percentuale 29,5 che percentuale è di 25?

Inserire/Premere	Dato visualizzato	Stampa
[CE/C]	0.	0· C
29.5 [÷]	29.5	29·5 ÷
25 [%]		25· %
	118.	118· *

Uso delle costanti

ROUND = **5/4,** DECIMAL = **F**, POWER = **PRT**

Moltiplicazione per una costante 5 x 3 = 15 5 x 4 = 20

Il primo numero in un problema di moltiplicazione è il moltiplicatore costante.

Inserire/Premere	Dato visualizzato	Stampa
CE/C	0.	0· C
5 ×	5.	5· x
3 =		3· =
	15.	15· ∗
4 =		4· =
	20.	20· ∗

Divisione per una costante 66 ÷ 3 = 22 90 ÷ 3 = 30

Il secondo numero in un problema di divisione è il divisore costante.

Inserire/Premere	Dato visualizzato	Stampa
CE/C	0.	0· C
66 ÷	66.	66· ÷
3 =		3· =
	22.	22· ∗
90 =		90· =
	30.	30· ∗

Uso della memoria

ROUND = **5/4,** DECIMAL = **2**, POWER = **PRT**

Moltiplicazione con i tasti memoria

Si cerca il totale di tre articoli a 10,50 e di cinque articoli a 4,95. Utilizzando i tasti memoria non si interrompe nessun calcolo in corso.

Inserire/Premere	Dato visualizzato	Stampa
MT † 10.5 × 3 M±		10·5 x
		3· =
	M 31.50	31·50 M+
4.95 × 5 M±		4·95 x
		5· =
	M 24.75	24·75 M+
MS ††	M 56.25	56·25 M◇
4.95 × 5 M± †††		4·95 x
		5· =
	M 24.75	24·75 M–
MT	31.50	31·50 M∗

† MT stampa il totale corrente in memoria e cancella la memoria.

†† Si calcola un totale parziale in memoria per vedere l'importo totale corrente dell'ordine.

††† Si decide di non ordinare l'ultimo articolo.

Calcolo di un margine lordo di utile

ROUND = **5/4,** DECIMAL = **2**, POWER = **PRT**

Calcolo di un importo di utile

Un articolo costa 65,00. Si desidera avere un profitto del 40%. Calcolare il prezzo di vendita.

Inserire/Premere	Dato visualizzato	Stampa
CE/C	0.	0· C
65 GPM	65.	65· M
40 =		40· %
		43·33333333333 △∗
	108.33	108·33 ∗

Calcolo di un importo di perdita

Un articolo costa 35.000. È necessario venderlo, ma la perdita consentita è solo del 33.3%. Calcolare il prezzo di vendita.

Inserire/Premere	Dato visualizzato	Stampa
CE/C	0.	0· C
35000 GPM	35,000.	35,000· M
33.3 − =		33·30 –
		33·30 –%
		8 743·435858965 △∗
	26,256.56	26 256·56 ∗

Calcolo dell'imposta

Memorizzare un'aliquota d'imposta Aliquota d'imposta = 8,25%.

Inserire/Premere	Dato visualizzato	Stampa
CE/C	0.	0· C
8 . 2 5 SET	SEt 8.25	
TAX+ or TAX–	t= 8.25000	8·25000 RT

Nota: *l'aliquota d'imposta inserita resta memorizzata quando la calcolatrice viene spenta, ma non quando viene scollegata la spina.*

ROUND = **5/4,** DECIMAL = **F**, POWER = **PRT**

Calcolare un incremento 1.450 + 15% tasse

Inserire/Premere	Dato visualizzato	Stampa
CE/C	0.	0· C
1 5 SET	Set 15.	
TAX+	t= 15.0000	15·0000 RT
1450 TAX+		1 450·
		15·0000 RT
		217·5 △+
	1,667.5	1 667·5 ∗

Calcolare uno sconto 235 – 17,5%

Inserire/Premere	Dato visualizzato	Stampa
CE/C	0.	0· C
1 7 . 5 SET TAX+	Set 17.5	
	t= 17.5000	17·5000 RT
235 TAX–		235·
		17·5000 RT
		35· △–
	200.	200· ∗

Visualizzare l'aliquota d'imposta correntemente impostata

Inserire/Premere	Dato visualizzato	Stampa
CE/C	0.	0· C
SET	SEt 0.	
TAX+ or TAX–	t= 17.5000	17·5000 RT

Calcolo di un totale generale

ROUND = **5/4**, DECIMAL = **F**, POWER = **GT**

Calcolo di un totale generale

Si conduce un'azienda. Calcolare le spese per ciascuno dei primi tre mesi dell'anno e le spese totali per il primo trimestre dell'anno.

Gennaio		Febbraio		Marzo	
Affitto:	$500	Affitto:	$500	Affitto:	$500
Bollette:	$103	Bollette:	$ 96	Bollette:	$ 84
Telefono:	$ 32	Telefono:	$ 44	Telefono:	$ 38
Materiali:	$535	Materiali:	$614	Materiali:	$587

Prima di iniziare, premere [II/GT] due volte per cancellare il registro del totale generale.

Inserire/Premere	Dato visualizzato	Stampa
[II/GT]	000	G
	0.	0· G◇
[II/GT]	000	G
	0.	0· G∗
[CE/C]	0.	0· C

Nota: *il risultato stampato premendo [II/GT] potrebbe non essere zero come mostrato sopra.*

Gennaio:

Inserire/Premere	Dato visualizzato	Stampa
[5] [0] [0] [+]	500.	500· +
[1] [0] [3] [+]	603.	103· +
[3] [2] [+]	635.	32· +
[5] [3] [5] [+]	1,170.	535· +
[TOTAL ∗]	004	
	G 1,170.	1 170· G+

Febbraio:

Inserire/Premere	Dato visualizzato	Stampa
[5] [0] [0] [+]	G 500.	500· +
[9] [6] [+]	G 596.	96· +
[4] [4] [+]	G 640.	44· +
[6] [1] [4] [+]	G 1,254.	614· +
[TOTAL ∗]	004	
	G 1,254.	1 254· G+

Marzo:

Inserire/Premere	Dato visualizzato	Stampa
[5] [0] [0] [+]	G 500.	500· +
[8] [4] [+]	G 584.	84· +
[3] [8] [+]	G 622.	38· +
[5] [8] [7] [+]	G 1,209.	587· +
[TOTAL ∗]	004	
	G 1,209.	1 209· G+

Totali primo trimestre:

Inserire/Premere	Dato visualizzato	Stampa
[II/GT]	003	G
	G 3,633.	3 633· G◇
[II/GT]	003	G
	3,633.	3 633· G∗

Nota: *premendo [II/GT] una volta si stampa il totale parziale generale (indicato da G◇); premendo [II/GT] una seconda volta si stampa il totale generale (indicato da G∗) e si cancella il registro.*

Uso della seconda memoria (II)

ROUND = **5/4,** DECIMAL = **0**, POWER = **PRT**

Questa calcolatrice dispone di una seconda memoria. I calcoli della seconda memoria utilizzando il tasto [II/GT]. Vedere l'esempio che segue.

Addizione e sottrazione 564 + 15 − 32

Inserire/Premere	Dato visualizzato	Stampa
[II/GT] [TOTAL ∗] [CE/C]	0.	0· II∗
		0· C
[5] [6] [4] [II/GT] [+]	II 564.	564· II+
[1] [5] [II/GT] [+]	II 15.	15· II+
[II/GT] [SUB TOTAL]	II 579.	579· II◇
[3] [2] [II/GT] [−]	II 32.	32· II–
[II/GT] [TOTAL ∗]	547.	547· II∗

Moltiplicazione (12 x 3) + (25 x 4) − (13 x 8)

Inserire/Premere	Dato visualizzato	Stampa
[II/GT] [TOTAL ∗] [CE/C]	0.	0· II∗
		0· C
[1] [2] [×] [3] [II/GT] [+]	12.	12· x
	II 3.	3· II+
		3· =
[M±]	II/M 36.	36· M+
[2] [5] [×] [4] [II/GT] [+]	II/M 25.	25· x
	II/M 4.	4· II+
		4· =
[M±]	II/M 100.	100· M+
[II/GT] [MS]	II/M 136.	136· M◇
[1] [3] [×] [8] [II/GT] [−]	II/M 13	13· x
	II/M 8.	8· II–
		8· =
[M=]	II/M 104.	104· M–
[II/GT] [MT]	II 32.	32· M∗

Cancellazione degli errori e delle condizioni di superamento della memoria

Correzione degli errori di inserimento

Se non è stato premuto un tasto operazione:

- Per cancellare un inserimento errato, premere [CE/C].
- Per cancellare l'ultima cifra, premere [SELECT].

Se è stato premuto un tasto operazione:

- Per cancellare un inserimento errato, premere il tasto operazione opposto. Questa opzione si applica solo ai calcoli relativi a [+], [−], [M±] o [M=].

Condizioni e indicatori di errore e di superamento della capacità

Se si cerca di dividere per zero o di calcolare un prezzo di vendita utilizzando un margine del 100%, si verifica un errore.

Un superamento della capacità si verifica quando viene calcolato un risultato con troppe cifre, che non possono essere visualizzate o stampate dalla calcolatrice.

Per cancellare un errore o un superamento della capacità, premere [CE/C]. Il contenuto della memoria non viene cancellato, a meno che l'errore o la condizione di superamento della capacità non si siano verificati in un calcolo da memoria.

English – Service & Warranty

For information about TI products, warranty, and service, see the enclosed warranty statement, contact TI by e-mail, or visit us on the World Wide Web.
ti-cares@ti.com http://www.ti.com/calc

Français – Services & Garantie

Pour de plus amples informations sur les produits, la garantie et les services TI, consultez la garantie fournie avec ce produit, contactez TI par e-mail ou consultez notre site sur le World Wide Web.
ti-cares@ti.com http://www.ti.com/calc

Deutsch – Kundendienst & Garantie

Weitere Informationen über TI-Produkte, Garantie- und Kundendienstleistungen erhalten Sie aus der beiliegenden Garantiekarte, per e-mail oder auf unseren Internetseiten.
ti-cares@ti.com http://www.ti.com/calc

Italiano – Assistenza e garanzia

Per informazioni sui prodotti, sulla garanzia e sull'assistenza TI, vedere la dichiarazione di garanzia acclusa, rivolgersi alla TI via e-mail, oppure visitare il nostro sito World Wide Web.
ti-cares@ti.com http://www.ti.com/calc

Nederlands – Service & Garantie

Voor informatie over TI producten, garantie en service, zie de bijgesloten garantieverklaring, neem contact op met TI via e-mail of bezoek ons op het World Wide Web.
ti-cares@ti.com http://www.ti.com/calc

Español – Servicio y Garantía

Para obtener más información sobre productos de TI, garantía y servicio técnico, consulte el documento de garantía adjunto, póngase en contacto con TI mediante correo electrónico o visítenos en la World Wide Web.
ti-cares@ti.com http://www.ti.com/calc

Português – Manutenção e Garantia

Para obter informações sobre os produtos da TI, sobre a garantia e serviços de manutenação, consulte a declaração de garantia que acompanha o produto, contate a TI por correio eletrônico ou visite-nos na World Wide Web.
ti-cares@ti.com http://www.ti.com/calc

Dansk – Service og garanti

Yderligere oplysninger om TI's produkter, garanti og service får du i den medfølgende garantierklæring, ved at kontakte TI via e-mail eller ved at besøge vor hjemmeside på World Wide Web.
ti-cares@ti.com http://www.ti.com/calc

Svenska – Service och garanti

För information om produkter från TI, garanti och service, se bifogade garantivillkor, kontakta TI via e-post eller besök oss på Internet.
ti-cares@ti.com http://www.ti.com/calc

Norsk – Service og garanti

Du finner opplysninger om TI-produkter, garanti og service i det vedlagte garantibeviset, ved å kontakte TI via e-post eller besøke oss på WWW.
ti-cares@ti.com http://www.ti.com/calc

Suomi – Huolto ja takuu

Tietoja TI-tuotteista, takuusta ja huollosta on oheisessa takuuselvityksessä sekä TI:n WWW-sivuilla. Voit ottaa Texas Instrumentsiin yhteyttä myös sähköpostitse.
ti-cares@ti.com http://www.ti.com/calc

Polski – Servis i gwarancja

Aby uzyskać informacje o produktach, gwarancji i serwisie TI, zapoznaj się z załączonymi warunkami gwarancji, skontaktuj się z TI za pośrednictwem poczty elektronicznej lub odwiedź nasze strony WWW.
ti-cares@ti.com http://www.ti.com/calc